FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

N°.albarán / Del.Note Nb: 80549801 — 2000
Fecha Exp / Del. Date: 20.06.2022
Fecha rec / Rec date:

Proveedor / Supplier
Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
País / Country: España

Transportista/Carrier — Transport number: 318447
Razón social / Short name: LKW WALTER Internationale
Matrícula / Plate Nb:
Remolque / Remoc.plate: CT1021PA
R3857BCG
Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity: Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package: Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	N°. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630003	C MECANISMOS 251063000	725			PZA	TBA-501494	029	19610919/19615194	25	550004306701		
						TBA-501711	174	785871				

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 725
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 29
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 23/06/22
Firma

18031830P
5012074002

Peso neto total / Total net weight: 5.765,200
Peso bruto total / Total brut weight: 7.627
N° total de palets o contenedores / Total Nb.of palets or containers: 029

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned: Recepcion / Receiver	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.	KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Warehouse	23 GIU 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

2 Екземпляр за получателя
Copy for consignee

80549799 / 80549801 / 0549803

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF: ESF-20025292

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)

Magna PT SpA (I)
70026 Modugno Bari

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)

Modugno Bari (I)

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

BGR /046/ 20413/682
TODOR 75 Ltd.
BG-6100 TOLIEVO
Tel.: +359 899 340 053
+359 896 857 067

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Arrasate (E) 20-6 2022

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached

Alb: 80549799/9801/03

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
			40 Cont. Piezas Auto		10228	

Клас / Class — Цифра / Number — Буква / Letter — (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender		Валута / Currency		Получателя/Consignee	
Превозна цена Carriage charges:						
Намаления Deductions*						
Салдо Balance						
Добавки Supplem charges:						
Други такси Other charges:						
ВСИЧКО TOTAL						

14. Предписания за плащане на навлото/instructions as to payment for carriage
☐ Предплатено / Carriage paid
☐ Дължимо / Carriage forward

15. Наложен платеж
Cash on delivery

21. Изготвена в Arrasate на 20-6-2022
Established in ..... on 20

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22.
SIGNED BY ROVAN MARTICORENA
Fagor Ederlan S. Coop.

Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23.
CT1021PA/R3857BC6

BGR /046/ 20413/682
TODOR 75 Ltd.
BG-6100 TOLIEVO
Tel.: +359 899 340 053
+359 896 857 067

Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени / Goods received
Място 23 СЕП 2022 20
Place 20
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces farmed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното уясняване в последния ред още: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

ТАХО ВЕНЦИ

Образец ИРУ 1976 г.
www.tacho.bg
Model IRU 1976